

Technaxx® * Uživatelská příručka OBD II skener TX-184

Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití a bezpečnostní informace, prosím.



Tato jednotka není určena pro použití osobami (včetně dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti anebo nedostatek zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo instruovány o tom, jak používat tento přístroj, osobou, zodpovědnou za jejich bezpečnost.

Servisní telefonní číslo pro technickou podporu: 01805 012643*
(14 centů/minutu z německé pevné linky a 42 centů/minutu z mobilních sítí).

Bezplatný e-mail: support@technaxx.de

*Horká linka podpory je k dispozici v Po-Pá od 9 do 13 & od 14 do 17.

Tuto uživatelskou příručku si pečlivě uschovejte pro budoucí použití nebo sdílení produktu. To samé udělejte s originálním příslušenstvím tohoto výrobku. V případě záruky se prosím obraťte na prodejce nebo na prodejnu, ve které jste zakoupili tento produkt.

Užívejte si svého výrobku * Sdílejte své zkušenosti a názory na jednom z dobře známých internetových portálů.

Obsah

Rady	2
Bezpečnostní instrukce	2
Specifika	3
Přehled výrobku	3
Technické údaje	4
Obsluha	5
Diagnostické chybové kódy (DTC)	5
Začátek	6
Diagnostika OBD II	7
Vymazat kódy.....	8
Poznámky:	8
Připravenost I/M.....	9
Informace o vozidle	9
Declaration of conformity	Fehler! Textmarke nicht definiert.
Disposal	Fehler! Textmarke nicht definiert.

Rady

- Zařízení je určeno výhradně k soukromému, a ne ke komerčnímu použití.
- Toto zařízení používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze.
- Žádnou část tohoto zařízení nepokládejte do vody ani žádné jiné kapaliny.
- Nemanipulujte se zařízením, když máte mokré ruce.
- Při odpojování kabelu vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za samotný kabel.
- Nenechávejte kabel na hraně stolu nebo na pracovním povrchu.
- Zabraňte, aby se zařízení dostalo do styku s horkými povrchy.
- Uchovávejte jej vždy mimo dosah tepelných zdrojů, aby nedošlo k deformaci plastových částí.

Bezpečnostní instrukce

- Testování automobilu provádějte vždy v bezpečném prostředí
- Při řízení vozidla se nepokoušejte manipulovat s přístrojem ani jej sledovat. Manipulace s přístrojem nebo jeho sledování způsobí odvedení pozornosti řidiče, a to by mohlo způsobit smrtelnou nehodu.
- Mějte na sobě bezpečnostní ochranu zraku, která splňuje normy ANSI.
- S vozidlem manipulujte v dobře větraném pracovním prostoru. Výfukové plyny jsou jedovaté.
- Volici páku dejte do polohy PARKOVÁNÍ (u automatické převodovky) nebo

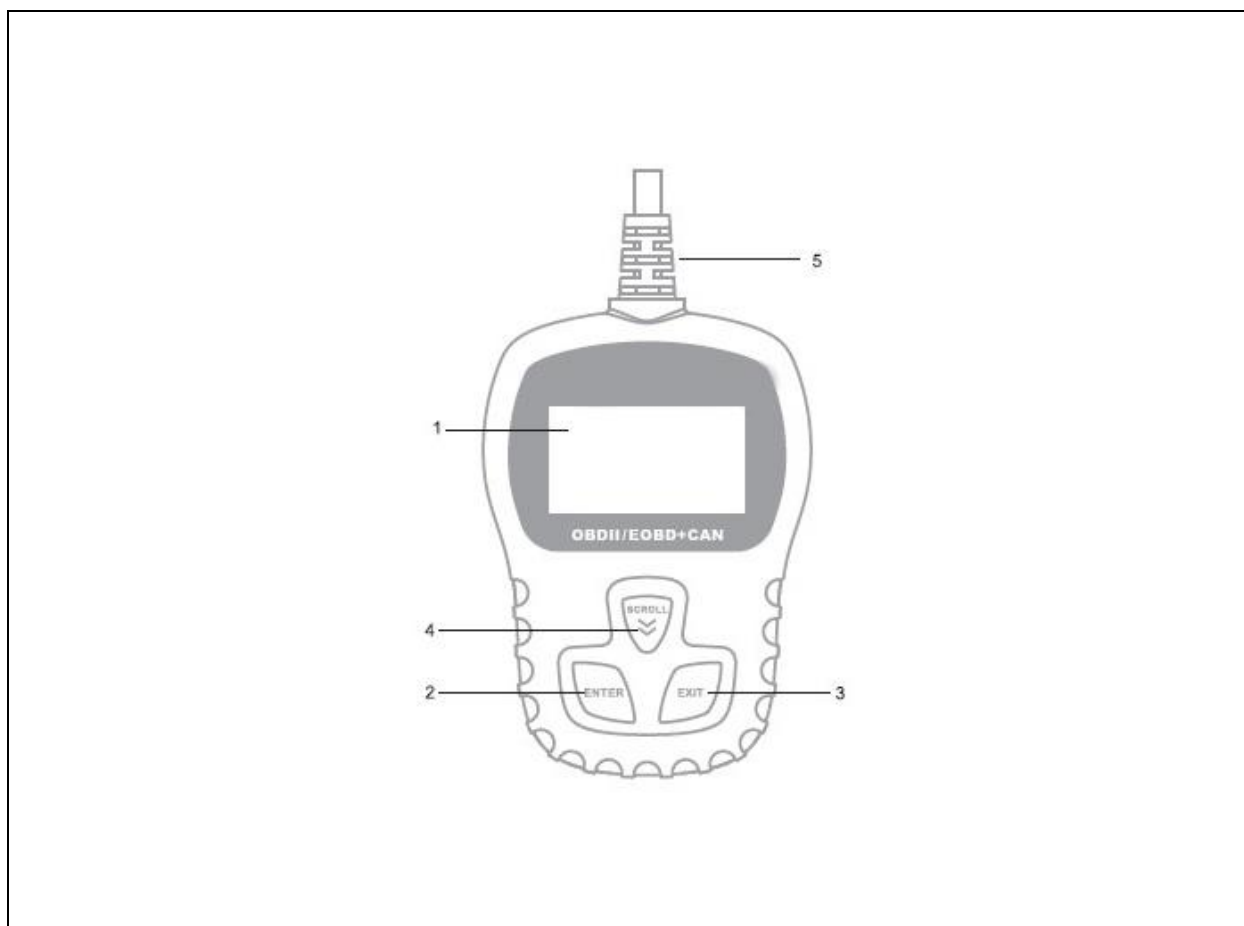
do NEUTRÁLU (u mechanické převodovky) a ujistěte se, že je zapnutá parkovací brzda.

- Skenovací přístroj uchovávejte suchý, čistý a očištěný od vody/oleje nebo maziva.
- Pokud bude třeba vyčistit skenovací přístroj, tak k čištění vnějšího povrchu skenovacího přístroje použijte jemný čisticí prostředek na čistém hadru. Materiál, jako jsou plastové sáčky a gumové pásky nebo baterie, uchovávejte mimo dosah dětí, protože tyto materiály představují nebezpečí udušení.
- Přístroj nedemontujte.
- Přístroj nevystavujte vysokým teplotám.
- Přístroj je určen pouze k soukromému použití.

Specifika

- Vyhledá informace o vozidle (VIN, CIN, CVIN)
- Kompatibilní s OBD II & CAN většiny vozidel od roku 1996 a novějších
- Vyhledá kódy obecné (P0, P2, P3, a U0) i specifické (P1, P3, U1)
- Volby vícejazyčné nabídky a definic kódů
- Čtení & vymazávání kódů

Přehled výrobku

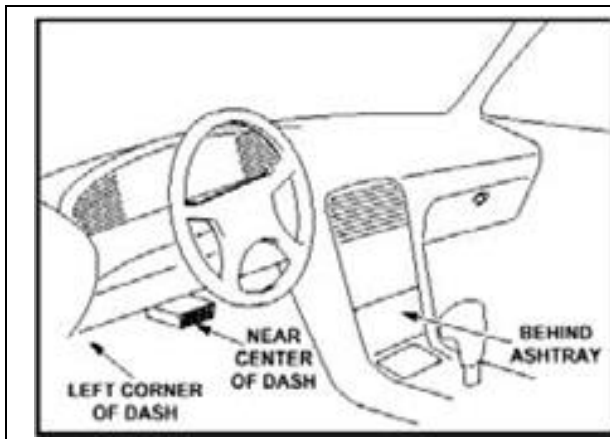


1	LC displej	4	Tlačítko SCROLL (POSUN TEXTU)
2	Tlačítko ENTER (ZADAT)	5	Kabel OBD II
3	Tlačítko EXIT		

Technické údaje

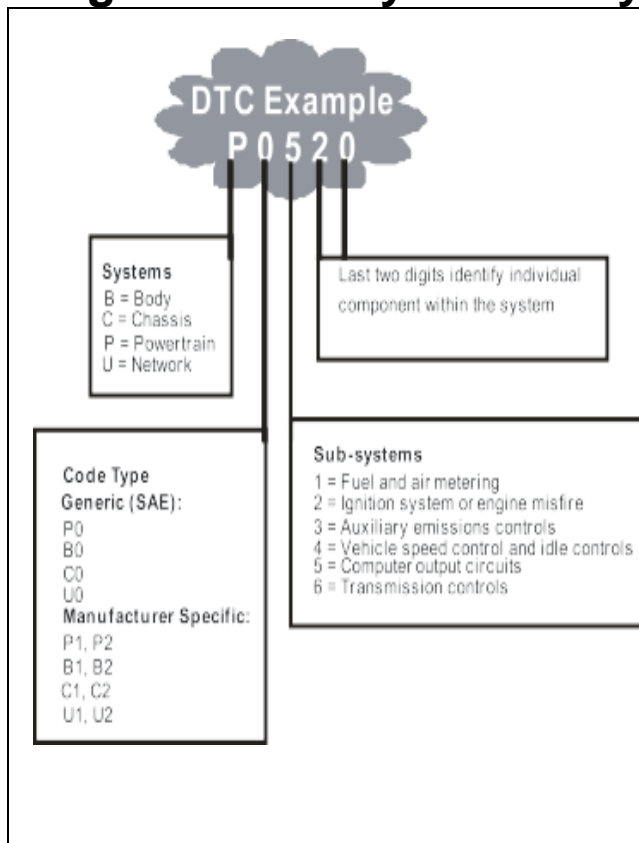
Displej	Podsvícený, 128 x 64 pixelů s nastavením jasu
Vnější napájení	8.0 V-18.0 V, dodávaných baterií vozidla
Připojení	Zástrčka OBD II, ~80cm kabel
Hmotnost/rozměry	195 g/10,8x74x2 cm
Obsah balení	Technaxx TX-184, uživatelská příručka

Obsluha



Konektor DLC (levý) se nachází v prostoru interiéru automobilu vpravo (černá šipka).

Diagnostické chybové kódy (DTC)



Diagnostické chybové kódy OBD II jsou kódy, které jsou uloženy v diagnostickém systému palubního počítače, jako odpověď na problém, nalezený ve vozidle. Tyto kódy určují konkrétní oblast problému a jsou určeny k tomu, aby vám poskytovaly vodítko k tomu, kde ve vozidle se může chyba nacházet. Diagnostické chybové kódy OBD II jsou tvořeny pětiferným, alfanumerickým kódem. První znak je písmeno, které určuje, který řídicí systém nastaví kód. Ostatní čtyři znaky, všechna čísla, poskytují dodatečné informace o tom, kde DTC vznikl a o provozních podmínkách, které daly vzniknout jeho nastavení. Na levé straně je příklad, který znázorňuje strukturu číslic.

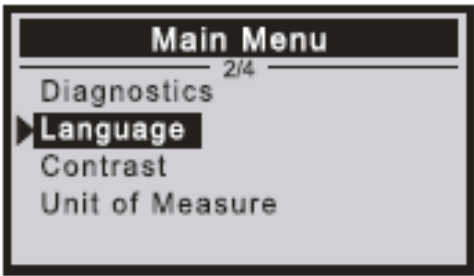
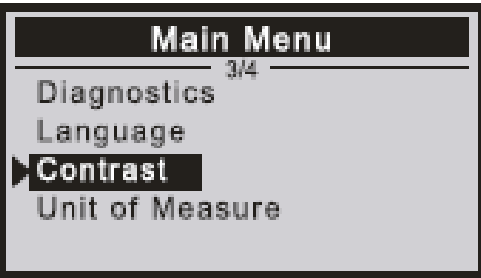
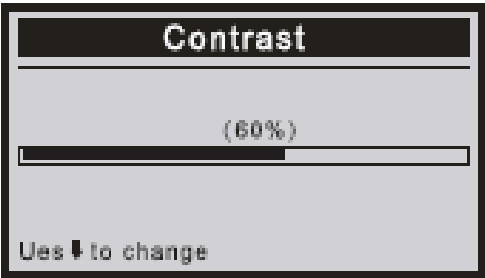
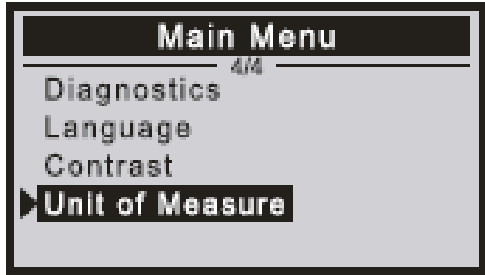
Definice OBD II:

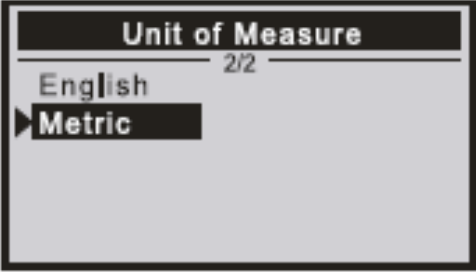
Řídicí jednotka hnacího agregátu (PCM) -terminologie palubního počítače, která řídí motor a hnací agregát.

Varovná kontrolka poruchy motoru (MIL) -Varovná kontrolka motoru (běžte brzy na servisní prohlídku, zkontrolujte motor) je termín, který se používá pro kontrolku na přístrojovém panelu. Slouží k tomu, aby upozornila řidiče a/nebo opravárenského technika, že se vyskytl problém u jednoho nebo více systémů vozidla a může způsobit,

že emise překročí federální normu. Pokud kontrolka MIL nepřetržitě svítí, znamená to, že byl zjištěn problém a vozidlo by mělo co nejdříve projít servisní prohlídkou. Za určitých podmínek bude kontrolka na palubní desce blikat nebo rychle blikat. To naznačuje vážný problém a blikání má za účel odradit řidiče od použití vozidla. Palubní diagnostický systém vozidla nemůže kontrolku MIL zhasnout, dokud nebudou dokončeny nezbytné opravy nebo dokud daný stav přestane existovat. DTC -Diagnostické chybové kódy (DTC) určí, která část systému zpracování emisí má závadu.

Začátek

 <p>The screenshot shows a 'Main Menu' with a progress indicator '2/4'. The menu items are 'Diagnostics', 'Language' (highlighted with a right-pointing arrow), 'Contrast', and 'Unit of Measure'.</p>	<p>V hlavní nabídce použijte tlačítko SCROLL (POSUN TEXTU), abyste vybrali Language (Jazyk) a stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT).</p>
 <p>The screenshot shows a 'Main Menu' with a progress indicator '3/4'. The menu items are 'Diagnostics', 'Language', 'Contrast' (highlighted with a right-pointing arrow), and 'Unit of Measure'.</p>	<p>V Main Menu (Hlavní Nabídce) použijte tlačítko SCROLL (POSUN TEXTU), abyste vybrali Contrast (Kontrast) a stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT).</p>
 <p>The screenshot shows a 'Contrast' adjustment screen with a progress indicator '60%'. It features a horizontal bar with a slider and the text 'Use ↓ to change' at the bottom.</p>	<p>V nabídce Contrast (Kontrast) použijte tlačítko SCROLL (POSUN TEXTU), abyste zvýšili nebo snížili jas. Stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT), abyste vaše nastavení uložili a vrátili se na předcházející nabídku.</p>
 <p>The screenshot shows a 'Main Menu' with a progress indicator '4/4'. The menu items are 'Diagnostics', 'Language', 'Contrast', and 'Unit of Measure' (highlighted with a right-pointing arrow).</p>	<p>V Main Menu (Hlavní Nabídce) použijte tlačítko SCROLL (POSUN TEXTU), abyste vybrali Unit of Measure (Měrné Jednotky) a stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT)</p>

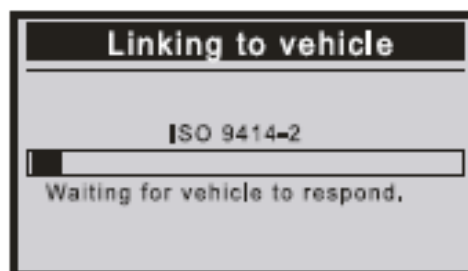
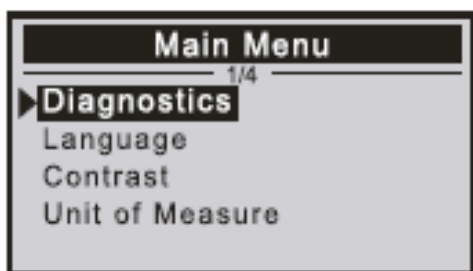
	<p>Stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT), abyste váš výběr uložili a vrátili se na předcházející nabídku.</p>
---	--

Diagnostika OBD II

UPOZORNĚNÍ: Když je zapnuté zapalování nebo běží motor, tak nepřipojujte ani neodpojujte žádné zkušební zařízení.

- 1) Vypněte zapalování.
- 2) Najděte 16kolíkový konektor datového spojení (DLC)
- 3) Zapojte konektor skenovacího přístroje do DLC vozidla.
- 4) Zapněte zapalování.

Stiskněte tlačítko ENTER (ZADAT), abyste vstoupili do hlavní nabídky. Použijte tlačítko SCROOL (POSUN TEXTU), abyste z nabídky vybrali **diagnostics (diagnostiku)**.

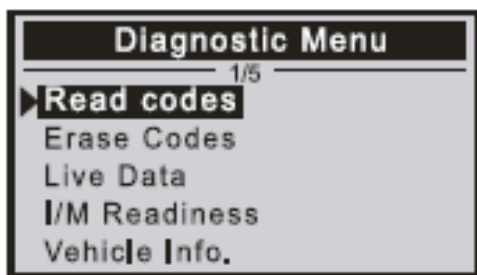


Stiskněte ENTER (ZADAT) pro potvrzení.

Pokud se na displeji objeví zpráva „LINKING ERROR!“ (CHYBA PŘIPOJENÍ!).

- Ověřte, že je zapnuté zapalování;
- Zkontrolujte, zda je konektor skenovacího přístroje OBD II bezpečně zapojen do DLC vozidla.
- Vypněte zapalování a počkejte asi 10 sekund. Zapalování znovu zapněte a opakujte proceduru.

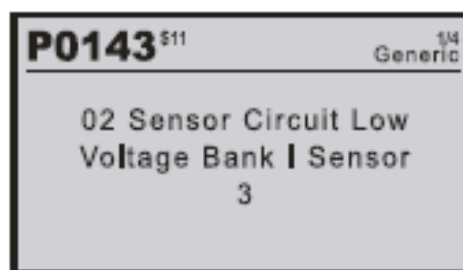
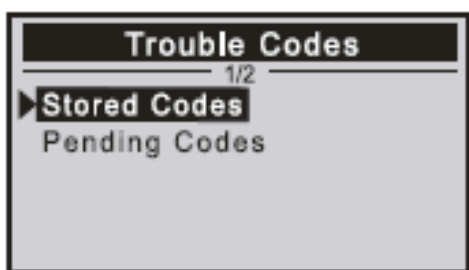
Čtení kódů



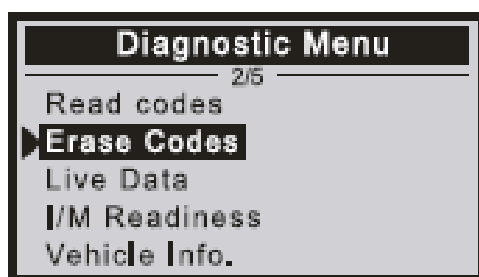
Uložené kódy jsou také známé jako „hard codes“ (tvrdé kódy) nebo „permanent codes“ (trvalé kódy). Tyto kódy způsobí, že řídicí modul rozsvítí varovnou kontrolku poruchy motoru (MIL), až dojde k poruše, týkající se emisí. Pending codes (Kódy, čekající na vyřízení), jsou také nazývány „maturing codes“ (dozrávající kódy) nebo „continuous monitor codes“ (kódy nepřetržitě sledované). Ty udávají

problémy, které zjistil řídicí modul během současného nebo posledního jízdního cyklu, ale zatím nejsou považovány za vážné. Pending codes (Kódy, čekající na vyřízení), nezapnou cykly varovné kontrolky poruchy motoru, kód se vymaže z paměti.

Zobrazit DTC



Vymazat kódy



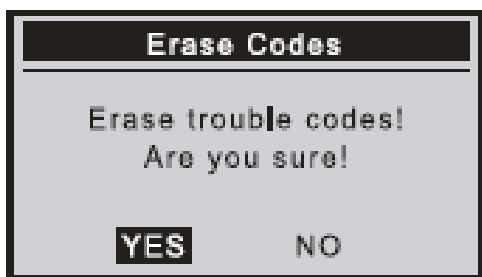
Poznámky:

Tato funkce se provádí se zapnutým zapalováním a vypnutým motorem. Nespouštějte motor.

Před provedením této funkce se ujistěte, že jste vyhledali a zaznamenali si chybové kódy.

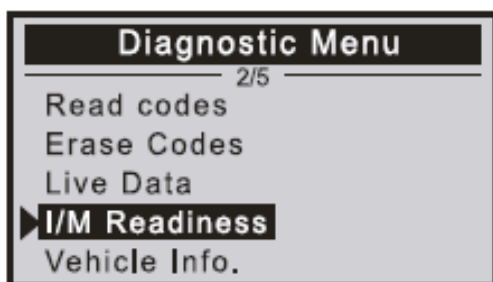
Po vymazání byste měli ještě jednou vyhledat chybové kódy nebo zapnout zapalování a znovu kódy vyhledat. Pokud se

stále vyskytují nějaké chybové kódy o vážných poruchách, tak prosím, nejdříve zjistěte důvod, který způsobil chybový kód a potom problém vyřešte. Nyní mohou být chybové kódy vymazány.



Objeví se varovná zpráva a požádá o vaše potvrzení.

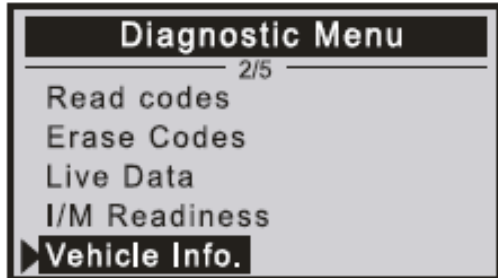
Připravenost I/M



I/M se týká kontroly (Inspection) a údržby (Maintenance), které jsou uzákoněny vládou, aby se splnily federální normy o čistém ovzduší. I/M Readiness (Připravenost I/M) udává, zda správně fungují či nefungují různé systémy ve vozidle, týkající se emisí a zda jsou připraveny ke kontrole a přezkoušení údržby. Funkce stavu sledování I/M Readiness (Připravenosti I/M) může být také použita (po provedené opravě

závady) k potvrzení, že oprava byla provedena správně a/nebo ke kontrole sledování stavu chodu.

Informace o vozidle



Vyberte [Vehicle Info.] [Informace o vozidle] a stiskněte [ENTER] [ZADAT], na obrazovce se zobrazí informace jako např. VIN (Identifikační číslo vozidla, CID ID kalibrace a CVN (Kalibrační ověřovací číslo).

Prohlášení o shodě



The EU Declaration of Conformity can be requested at the following address: www.technaxx.de/ (in the lower bar "Declaration of Conformity").

Likvidace



Likvidace balení. Balení zlikvidujte podle jeho druhu.

Karton a lepenku do kontejneru s papírem. Fólii dorecyklovatelných materiálů.



Likvidace starého zařízení (to se týká Evropské unie a dalších evropských zemí s tříděným sběrem (sběrem recyklovatelných materiálů). Staré zařízení nesmíte vyhazovat do domácího odpadu! Každý spotřebitel má ze zákona povinnost vyhazovat staré zařízení, které již nemůže být déle používáno, odděleně od domovního odpadu např. ve sběrně odpadu ve své obci nebo oblasti. Toto zajišťuje řádnou recyklaci starých zařízení a vyhnutí se negativních následků na životní prostředí. Z těchto důvodů jsou elektrická zařízení označená symbolem ukázaným zde.



Baterie a nabíjecí baterie se nesmějí vyhazovat do domácího odpadu! Jako spotřebitel, máte ze zákona povinnost odevzdat všechny baterie a nabíjecí baterie, ať už obsahují škodlivé látky* nebo ne, ve sběrně odpadu ve vaší obci/městě nebo obchodu, aby bylo možné je všechny zlikvidovat ekologicky nezávadným způsobem. může být zlikvidováno jemně.

* označeno: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Váš výrobek vraťte do sběrně odpadu s vloženou baterií a pouze ve vybitém stavu!

Made in China
Vertrieben durch:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck Germany